OMB 控制卷号：3245-0407
到期日期：2020 年 10 月 31 日
001D-Simplified Chinese-简体中文

薪资保护计划
借款人申请表
2020 年 6 月 24 日修订

勾选一项： ❑ 独资经营业主 ❑ 合伙公司 ❑ C 类公司 ❑ S 类公司 ❑ 有限责任公司 ❑ 独立承包人 ❑ 合资格自雇个人 ❑ 501(c)(3) 非营利❑ 501(c)(19) 退伍军人组织 ❑ 部落企业（小企业法第31(b)(2)(C)条）❑ 其它	商号或商标名称（如适用）	
企业法定名称		
企业地址	**企业税号（EIN、SSN）**	**办公电话**
		( ) -
	主要联系人	**电邮地址**

平均月薪：	$	x 2.5 + 经济损失灾害贷款（EIDL），扣除预付款（如适合）等于贷款申请额：	$	员工数量：	
贷款用途（选择多个）：	☐ 薪资 ☐ 租金/抵押贷款利息 ☐ 水电燃气等公用事业 ☐ 其他（请解释）：_____				

申请人股权构成

列出持有申请人股份到达或超过20%的所有股东。如需要，可另外附纸说明。

股东名称/姓名	称谓	股权占比%	税号（EIN、SSN）	地址

如对下面问题(1)或(2)的回答为“是”，则将不予批准贷款。

问题	是	否
1. 申请人或申请人任何股东目前被任何联邦部门或机构暂停、禁止、提议禁止、宣布无资格参与此交易或自愿不参加此交易，或目前涉及任何破产事项？	☐	☐
2. 申请人、申请人任何股东或者由其中任何一方拥有或控股的任何企业曾从小企业管理局或任何其它联邦机构获得过直接或担保贷款，且该贷款目前拖欠未还或在过去 7 年中有过违约并给政府造成损失？	☐	☐
3. 申请人或申请人任何股东是任何其他企业的股东或与任何其他企业拥有共同的管理层？如果是，另纸列出所有此类企业且说明关系，并作为附件 A 附后。	☐	☐
4. 申请人是否在 2020 年 1 月 31 日至 2020 年 4 月 3 日期间获得过小企业管理局经济伤害灾难贷款？如果是，请另页提供详细信息，并作为附件 B 附后。	☐	☐

如对问题(5)或(6)的回答为“是”，则将不予批准贷款。

问题	是	否
5. 申请人（如为个人）或任何持有申请人股份到达或超过 20%的个人目前是否在任何司法辖区被监禁或者因任何重罪受到起诉、刑事诉讼、传讯或其他正式刑事指控？ 在此签姓名首字母，以确认您对问题 5 的回答 → _____	☐	☐
6. 在过去 5 年中，申请人（如为个人）或申请人的任何股东是否曾涉及欺诈、贿赂、贪污、使用虚假陈述申请贷款或申请联邦经济援助的重罪，或者过去一年内因任何其他重罪，且：1) 被定罪；2) 认罪；3) 认罚不认罪；4) 开始任何形式的假释或缓刑（包括延期判决）？ 在此签姓名首字母，以确认您对问题 6 的回答 → _____	☐	☐
7. 对于申请人上述工资计算所含的所有申请人员工，他们的主要居住地是否均为美国？	☐	☐
8. 申请人是否是小企业管理局特许经营名录中列出的特许经营者？	☐	☐

薪资保护计划
借款人申请表
2020 年 6 月 24 日修订

通过在下面签名，您即做出以下陈述、授权和声明

声明和授权

我声明：

- 我已阅读并理解本表所含的陈述，包括法律和行政命令要求的陈述。
- 申请人根据提交本申请时有效的小企业管理局为实施《冠状病毒援助、救济和经济安全法》标题一第 A 部分下薪资保护计划而发布的规则（薪资保护计划规则）获得贷款。
- 申请人(1)是独立承包人、合资格自雇个人、或独资经营业主，或(2)雇用不超过 500 人或（如适用）小型企业管理局在《联邦法规》第 13 卷第 121、201 条中就申请人行业规定的员工人数标准中的较大者。
- 我将遵守本表所载的任何适用公民权利和其他限制。
- 通过小企业管理局贷款获得的所有款项都将仅按贷款申请中的具体说明用于与薪资保护计划规则一致的目的。
- 在可行的情况下，我将只购买美国制造的设备和产品。
- 申请人不从事违反联邦、州或地方法律的任何活动。
- 申请人在 2020 年 1 月 31 日至 2020 年 4 月 3 日期间按《小企业法案》第 7(b)(2)节收到的任何贷款针对支付薪资成本和薪资保护计划规则所允许的其他用途外的目的。

适合个人申请人：我授权小企业管理局向刑事司法机构索取我的犯罪记录信息，以确定我是否有资格参加经修订《小企业法》授权的计划。

声明

申请人的获授权代表必须通过逐一在以下各项旁**签姓名首字母**，善意地逐项做出声明：

____ 申请人于 2020 年 2 月 15 日正常经营，雇有如表格 1099-MISC 所报告的付薪（包括薪资税）员工及付薪独立承包人。

____ 当前经济不确定性使得申请人需要请求此贷款才能继续持续经营。

____ 这些资金将按薪资保护计划规则所述用于保留工人、维持工资或支付抵押贷款利息、租金和水电等公用事业费；我明白，如果资金被明知故犯地用于未经授权的用途，则联邦政府可能追究我的法律责任，例如欺诈罪。

____ 申请人将向出借人提供相关文件来证明申请人薪资表上全职等效员工的人数以及该贷款后二十四周内薪资成本、所涵盖抵押贷款利息、所涵盖租金以及所涵盖水电等公用事业费的金额。

____ 我明白将就文件证明的薪资成本、所涵盖抵押贷款利息、所涵盖租金以及所涵盖水电等公用事业费的总金额提供贷款还款免除，但用于非薪资成本的金额不得超过免除金额的 40%。

____ 在 2020 年 2 月 15 日至 2020 年 12 月 31 日期间，申请人尚未且也不会收到薪资保护计划下的另一笔贷款。

____ 我进一步证明本申请表中提供的信息以及我在所有证明文件和表格中提供的信息在各个实质性方面均真实准确。我理解，故意做出虚假声明以获得小企业管理局担保贷款会受到法律的惩罚，包括根据《美国法典》第 18 卷第 1001 条和第 3571 条，会被处以五年以下监禁和/或高达 250,000 美元罚款；根据《美国法典》第 15 卷第 645 条，会被处以两年以下监禁和/或高达 5,000 美元罚款；如向联邦承保的机构提交虚假声明，则根据《美国法典》第 18 卷第 1014 节，会被处以 30 年以下监禁和/或高达 1,000,000 美元罚款。

____ 我认可出借人将用已提交的所需文件确认我有资格获得的贷款金额。我理解、认可并同意出借人可与小企业管理局的授权代表（包括小企业管理局监察办公室的授权代表）共用我所提供的任何税务信息，以检查是否符合小企业管理局贷款计划要求及执行各种小企业管理局审查。

_____ _____

申请人授权代表签名　　日期

_____ _____

端正书写姓名　　称谓

薪资保护计划
借款人申请表
2020 年 6 月 24 日修订

本表目的：

申请人的授权代表需填写本表格，并***提交给对应的小企业管理局参与出借人***。为确定您是否有资格获得经济救助，需要您提交所要求的信息。未能提交信息将影响此类判断。

表格填写说明：

就“贷款目的”而言，薪资成本包括以薪金、工资、佣金或类似报酬等形式向员工（其主要居住地为美国）的报酬；现金小费或等同报酬（基于雇主对过往小费的记录，或者如无此类记录，则基于雇主对此类小费的合理、善意估算）；假期、育儿假、家庭假、医疗假或病假时享有的报酬；离职或解雇津贴；为提供员工福利（包括团体医疗保险）和退休金而支付的费用，含保费；基于员工报酬应缴的州税和地税；以及对于独立承包人或独资经营业主，则为通过自雇获得的工资、酬金、收入或净利或类似报酬。

为计算“平均月薪”，大多数申请人可使用 2019 年的平均月薪，但扣除每位员工年化超出 100,000 美元的部分。对于季节性业务，申请人可以选择使用 2019 年 2 月 15 日至 2019 年 6 月 30 日期间或 2019 年 5 月 1 日至 2019 年 9 月 15 日期间内的任何 12 周的平均月薪，但扣除每位员工年化超出 100,000 美元的部分。对于新企业，可使用 2020 年 1 月 1 日至 2020 年 2 月 29 日期间的平均月薪，但扣除每位员工年化超出 100,000 美元的部分。

如果申请人要为经济伤害灾难贷款（EIDL）获取再融资：将 2020 年 1 月 31 日至 2020 年 4 月 3 日期间经济伤害灾难贷款未偿金额，在减去 2019 新冠病毒经济伤害灾难贷款项下的任何“预付款”金额后，添加到表格所示的贷款申请金额中。

下面列出的各方均被视为《联邦法规》第 13 卷第 120.10 条所定义的申请人股东，以及“业主”。

- 对于独资经营业主，为独资经营业者；
- 对于合伙公司，为所有普通合伙人以及拥有公司股权到达或超过 20%的所有有限合伙人；
- 对于股份公司，为持有股份公司股份到达或超过 20%的所有股东；
- 对于有限责任公司，为持有公司权益到达或超过 20%的成员；以及
- 任何信托人（如果申请人为一家信托所拥有）。

《文书工作减负法》 — 除非显示当前有效的 OMB 控制编号，否则您无需对此信息收集做回复。填写此申请（包括收集所需数据）估计需要 8 分钟时间。关于所费时间或所要求信息的意见应发送至：Small Business Administration, Director, Records Management Division, 409 3rd St., SW, Washington DC 20416.，和/或 SBA Desk Officer, Office of Management and Budget, New Executive Office Building, Washington DC 20503。**请不要将表格发送至这些地址。**

《隐私法》（美国法典第 5 卷第 552a 条） — 根据隐私法的规定，您不需要提供自己的社会安全号码。未能提供您的社会保险号不会影响您有权享有的任何权利、福利或特权。（但请参见下面的债务催收通知，以了解与纳税识别号码相关的要求）。需要披露姓名和其他个人识别信息，以让小企业管理局有足够的信息来判断申请人品格。在评估品格时，小企业管理局会考虑该人的诚信、坦率和犯罪倾向。此外，小企业管理局依据《小企业法》（法案）第 7(a)(1)(B)条（《美国法典》第 15 卷第 636(a)(1)(B)条），获核实您有无犯罪记录的特定授权。

信息披露 – 对另一方信息的请求可能会遭拒绝，除非小企业管理局获得该人同意向请求者提供相关信息的书面许可，或者除非《信息自由法》要求披露相关信息。《隐私法》授权小企业管理局以某些方式“例行使用”受该法保护的信息。其中一个例行用途是当小企业管理局记录系统中保存的信息表明存在违法或潜在违法情况（无论是民事、刑事还是行政性质法律）时披露该信息。具体而言，小企业管理局可将该信息提供给负责或以其他方式参与调查、起诉、执法或预防此类违法行为的联邦、州、地方或外国适当机构。

另一个例行用途是向进行背景调查的其他联邦机构披露，但仅限于与请求机构职能相关的信息。参见《联邦法规》第 74 卷第 14890(2009)条及不时修订的版本，以作其它背景调查和例行用途使用。此外，《冠状病毒援助、救济和经济安全法》要求小企业管理局使用分配给借款人的纳税识别号码(TIN)登记根据《薪资保护法》发放的每笔贷款。

1982 年《债务催收法》、1984 年《赤字削减法案》（《美国法典》第 31 卷第 3701 条及以下各条和其他条款） — 当您申请贷款时，小企业管理局必须获得您的纳税识别号码。如果您收到一笔贷款，但没有按期还款，则小企业管理局可以：(1) 向征信机构报告您的贷款状况，(2) 雇用催收机构来催收您的贷款，(3) 用联邦政府应向您支付的所得税退税或其他金额扣抵，(4) 暂停或禁止您或您的公司与联邦政府做生意，(5) 将您的贷款转交司法部处理，或 (6) 没收抵押品或采取贷款文书中允许的其他举措。

1978 年《金融隐私权法》（美国法典第 12 卷第 3401 条） — 1978 年《金融隐私权法》授权小企业管理局获取与您或您的企业有业务往来的金融机构（包括参与贷款或贷款担保的任何金融机构）持有的财务记录。小企业管理局只需在首次要求查阅您的财务记录时向金融机构提供一份符合该法案的声明。小企业管理局的访问权在任何获批贷款担保协议的期限内持续有效。小企业管理局还获授权视需要向另一个政府机构移交任何与获批贷款或贷款担保有关的财务记录，以处理、确立或罚没贷款担保或就违约贷款担保进行催收。

《信息自由法》（美国法典第 5 卷第 552 条） — 除某些例外情况外，小企业管理局必须向请求者提供该局文件和记录中所载的信息。有关已批贷款的信息将自动发布，除其他各项外，包括关于本局贷款计划的统计数据（统计数据未列出单个借款人）和其他信息，如借款人（及其管理人员、董事、股东或合伙人）的姓名、为获得贷款而抵押的抵押品、贷款金额、对用途的一般描述和到期日。借款人的专属数据通常不会提供给第三方。依此法案提出的所有请求都应提交给最近的小企业管理局办事处，并被认定为《信息自由法》请求。

《职业安全与健康法》（美国法典第 15 卷第 651 条及以下各条） — 职业安全与健康管理局(OSHA)可以为保护员工而要求企业改造设施、修改程序。不遵守此法的企业可能会被处罚款、被强制停业或被禁止开业。签署本表格即声明，就申请人所知，申请人符合适用的职业安全与健康管理局要求，并将在贷款期限内始终遵守。

公民权利（联邦法规第 13 卷第 112、113、117 条） — 所有接受小企业管理局经济援助的企业都必须同意不在任何商业做法，包括基于《联邦法规》第 13 卷第 112、113 和 117 条小企业管理条例所述类别的雇用做法和公众服务中出现歧视行为。所有借款人都必须展示由小企业管理局要求的“平等就业机会海报”。

《平等信贷机会法》（美国法典第 15 卷第 1691 条） — 禁止债权人基于种族、肤色、宗教、民族、性别、婚姻状况或年龄（前提是申请人有能力签订有约束力的合同）；因申请人的全部或部分收入来自任何公共援助计划；或者因为申请人已经出于善意行使了《消费者信用保护法》规定的任何权利，而歧视贷款申请人。

第 12549 号禁止和中止行政令；（《联邦法规》第 2 卷第 180 部分和第 2700 部分） — 通过提交此贷款申请，您声明申请人或申请人的任何股东在过去三年内均未：(a) 被任何联邦机构禁止、中止、宣布无资格参与一项交易或自愿不参与一项交易；(b) 被正式提议禁止参与，但最后决定尚未作出；(c) 因条例中所列的任何违法行为而被起诉、定罪或遭到民事判决，或 (d) 在签署本声明之日拖欠美国政府或其部门的任何款项。